

財務報表附註

Notes to the Financial Statements

(按香港公認會計準則編制) 截至二零零一年十二月三十一日止年度

(Prepared under Accounting Principles Generally Accepted in Hong Kong) For the Year Ended 31 December 2001

1. 簡介

本公司於一九九四年十月一日在中華人民共和國(「中國」)註冊成立。本公司之最終控股公司為中國普天信息產業集團公司(「中國普天公司」)，該公司乃在中國成立的國有機構。

本公司之股本於一九九四年十二月十三日在香港聯合交易所有限公司掛牌(「HKSE」)上市。

本公司及其附屬公司(合稱「本集團」)主要業務為生產及銷售各類通訊電纜(包括不同類型的銅纜及光纜)、光纖、電纜套管、制造電纜使用的設備、生產配件及材料等。

本公司也為一投資控股公司。

本公司之附屬公司資料載於附註16。

2. 採納會計實務準則

於本年度，本集團首次採納若干由香港會計師公會頒佈之全新及經修訂之會計實務準則(「會計實務準則」)。採納該等準則導致本集團之會計政策出現一系列轉變。經修訂之會計政策載於附註3。此外，全新及經修訂之準則引入其他及經修訂之披露規定(已於該等財務報表中採用)。去年之比較數字經已重列，以達致一致之呈報方式。

採納該等全新及經修訂之準則導致本集團之會計政策出現下列轉變，影響本期間或過去期間所申報之數字。

1. GENERAL

The Company was incorporated in the People's Republic of China (the "PRC") with limited liability on 1 October 1994. Its ultimate holding company is CHINA PUTIAN CORPORATION ("CHINA PUTIAN"), a State-owned entity established in the PRC.

The Company's shares have been listed on The Stock Exchange of Hong Kong Limited ("HKSE") since 13 December 1994.

The Company and its subsidiaries (hereinafter collectively referred to as the "Group") are principally engaged in the manufacture and sale of various types of telecommunications cables (including different types of copper cables and optical fibre cables), optical fibres, cable joining sleeves, as well as equipment, manufacturing parts and materials for the production of cables.

The Company also acts as an investment holding company.

The principal activities of its subsidiaries are set out in note 16.

2. ADOPTION OF STATEMENTS OF STANDARD ACCOUNTING PRACTICE

In the current year, the Group has adopted, for the first time, a number of new and revised Statements of Standard Accounting Practice ("SSAP"s) issued by the Hong Kong Society of Accountants ("HKSA"). Adoption of these SSAPs has led to a number of changes in the Group's accounting policies. The revised accounting policies are set out in note 3. In addition, the new and revised SSAPs have introduced additional and revised disclosure requirements which have been adopted in these financial statements. Comparative amounts for the prior year have been restated in order to achieve a consistent presentation.

The adoption of these new and revised SSAPs has resulted in the following changes to the Group's accounting policies that have affected the amounts reported for the current or prior periods.

2. 採納會計實務準則 (續)**商譽**

於本期間，本集團已採用會計實務準則第30號「業務合併」並選擇不重新列算於過往已作撇銷或撥入在儲備中的商譽。因此，於二零零一年一月一日前因購入而產生的商譽已撥入儲備內，並將會計提在損益表當出售相關的附屬公司或聯營公司，又或者當商譽已減值。而於二零零一年一月一日前因收購而產生的負商譽，當在出售相關附屬公司或聯營公司時撇銷於損益表中。

於二零零一年一月一日後因收購而產生的商譽將會資本化並按其估計使用年限以直線法基準攤銷。於二零零一年一月一日後因收購而產生的負商譽則對沖減資產並按分析現有餘額的情況納入損益表中。

分析報告

於本期間，本集團已更改分析報告的基準並按會計實務準則第26號「分析報告」中的規定披露。截至二零零一年十二月三十一日止年度的分析披露已被重新修訂並使能達致一致性的基準。

3. 主要會計政策概要

本財務報表是按歷史成本基礎編製，並就重估證券投資而修訂。

本財務報表是依據香港公認會計準則（「香港會計準則」）編製。所採用之主要會計政策詳列如下：

2. ADOPTION OF STATEMENTS OF STANDARD ACCOUNTING PRACTICE (continued)**Goodwill**

In the current year, the Group has adopted SSAP 30 “Business Combinations” and has elected not to restate goodwill or negative goodwill previously eliminated against or credited, respectively, to reserves. Accordingly, goodwill arising on acquisition prior to 1 January 2001 is held in reserves and will be charged to the income statement at the time of disposal of the relevant subsidiary or associate, or at such time as the goodwill is determined to be impaired. Negative goodwill arising on acquisition prior to 1 January 2001 will be credited to the income statement at the time of disposal of the relevant subsidiary or associate.

Goodwill arising on acquisition after 1 January 2001 is capitalised and amortised over its estimated useful life on a straight line basis. Negative goodwill arising on acquisition after 1 January 2001 is presented as a deduction from assets and will be released to income statement based on an analysis of the circumstances from which the balance resulted.

Segment reporting

In the current year, the Group has changed the basis of identification of reportable segments to that required by SSAP 26 “Segment Reporting”. Segment disclosures for the year ended 31 December 2000 have been amended so that they are presented on a consistent basis.

3. PRINCIPAL ACCOUNTING POLICIES

The financial statements have been prepared under the historical cost convention, as modified for the revaluation of certain investments in securities.

The financial statements have been prepared in accordance with accounting principles generally accepted in Hong Kong (“HKGAAP”). The principal accounting policies adopted are as follows:

財務報表附註 (續)

Notes to the Financial Statements (Continued)

(按香港公認會計準則編制) 截至二零零一年十二月三十一日止年度

(Prepared under Accounting Principles Generally Accepted in Hong Kong) For the Year Ended 31 December 2001

3. 主要會計政策概要 (續)

綜合帳目基準

綜合財務報表包括本公司及其附屬公司每年截至十二月三十一日止的財務報表。

對於本年購入或售出的附屬公司，其業績會分別由購入有效日期起或截至出售有效日期止計入綜合損益表內。

集團內各公司間的重要交易及結餘會於編製綜合帳目時抵銷。

商譽

合併產生的商譽，指購買成本超出集團在該附屬公司或聯營公司的可辨認資產和負債在購買日的公允價值中所佔份額的部份。

於二零零一年一月一日前因購入而產生的商譽已撥入儲備內，並當出售相關的附屬公司或聯營公司時計提於損益表中，又或者當商譽已減值。

於二零零一年一月一日後因收購而產生的商譽將會資本化並按其估計使用年限以直線法攤銷。購買聯營公司產生的商譽會包括在聯營公司投資的賬面金額內。購買附屬公司產生的商譽會在資產負債表中單獨列示。

3. PRINCIPAL ACCOUNTING POLICIES (continued)

Basis of consolidation

The consolidated financial statements incorporate the financial statements of the Company and its subsidiaries made up to 31 December each year.

The results of subsidiaries acquired or disposed of during the year are included in the consolidated income statement from the effective date of acquisition or up to the effective date of disposal, as appropriate.

All significant intercompany transactions and balances between group enterprises are eliminated on consolidation.

Goodwill

Goodwill arising on consolidation represents the excess of the cost of acquisition over the Group's interest in the fair value of the identifiable assets and liabilities of a subsidiary or an associate at the date of acquisition.

Goodwill arising on acquisition prior to 1 January 2001 continues to be held in reserves, and will be charged to the income statement at the time of disposal of the relevant subsidiary or associate, or at such time as the goodwill is determined to be impaired.

Goodwill arising on acquisition after 1 January 2001 is capitalised and amortised on a straight line basis over its useful economic life. Goodwill arising on the acquisition of an associate is included within the carrying amount of the associate. Goodwill arising on the acquisition of a subsidiary is presented separately in the balance sheet.

3. 主要會計政策概要 (續)**負商譽**

負商譽乃指本集團於收購附屬公司或聯營公司之應佔可辨認資產及負債之公允價值超逾收購成本之差額。

於二零零一年一月一日前因收購而產生的負商譽已撥入儲備內，並當出售相關的附屬公司或聯營公司時撥回於收入中。

於二零零一年一月一日後因收購而產生的負商譽乃列為從資產中扣除之項目，並按分析現有餘額的情況納入損益表內。

倘負商譽來自於收購日期預期產生之虧損或開支，則於該等虧損或開支產生之期間撥入損益表。餘下之負商譽則以直線法按所購入可辨認應計折舊資產之餘下平均可用年期確認為收入。倘該等負商譽超過所購入可辨認非貨幣資產之公允價值總額，則即時確認為收入。

收購聯營公司產生之負商譽，乃從該聯營公司之帳面值扣除。收購附屬公司產生之負商譽則於資產負債表中單獨列為沖減資產之項目。

附屬公司之投資

附屬公司之投資乃按成本值減任何可辨認減值虧損列入本公司之資產負債表內。

3. PRINCIPAL ACCOUNTING POLICIES (continued)**Negative goodwill**

Negative goodwill represents the excess of the Group's interest in the fair value of the identifiable assets and liabilities of a subsidiary or an associate at the date of acquisition over the cost of acquisition.

Negative goodwill arising on the acquisition prior to 1 January 2001 continues to be held in reserves and will be credited to income at the time of disposal of the relevant subsidiary or associate.

Negative goodwill arising on the acquisition after 1 January 2001 is presented as deduction from assets and will be released to the income statement based on an analysis of the circumstances from which the balance resulted.

To the extent that the negative goodwill is attributable to losses or expenses anticipated at the date of acquisition, it is released to income statement in the period in which those losses or expenses arise. The remaining negative goodwill is recognised as income on a straight line basis over the remaining average useful life of the identifiable acquired depreciable assets. To the extent that such negative goodwill exceeds the aggregate fair value of the acquired identifiable non-monetary assets, it is recognised in income immediately.

Negative goodwill arising on the acquisition of an associate is deducted from the carrying value of that associate. Negative goodwill arising on the acquisition of a subsidiary is presented separately in the balance sheet as a deduction from assets.

Investments in subsidiaries

Investments in subsidiaries are included in the Company's balance sheet at cost less any identified impairment loss.

3. 主要會計政策概要 (續)**聯營公司權益**

綜合損益表包括本集團於年內應佔其聯營公司之收購後業績。於綜合資產負債表中，聯營公司權益乃按本集團應佔聯營公司之資產淨值減任何可辨認減值虧損列帳。

本公司按本年內已收及應收之股息計算聯營公司業績。於本公司之資產負債表中，聯營公司投資乃按成本減任何可辨認減值虧損列帳。

收入確認

當銷售在付貨予買方，其主要風險及所有權轉移後，即予確認。

利息收入乃根據未償還本金及適用利率按權責發生制確認入帳。

技術轉讓費及管理收入於服務提供後確認。

投資所得股息收入於本集團收取款項的權利確立時確認。

外幣兌換

本公司及其於中國的附屬公司的賬目是以人民幣入帳。至於以人民幣以外的貨幣計算的交易，乃按交易當日中國人民銀行(「人民銀行」)所報的適用匯率兌換為人民幣。以其他貨幣為單位的貨幣資產及負債，是按於報告期終結日有效的適用人民銀行匯率再兌換為人民幣。因於交易日期後匯率變動而引致以人民幣以外的貨幣為單位的貨幣資產及負債出現其他匯兌差額，已列入當期損益表內。

有關在建工程借款的外匯換算差額，除了是因與利率相關而導致的換算差額會於該期間作資本化處理。匯兌損益(已資本化者除外)已計入當期損益表內。

3. PRINCIPAL ACCOUNTING POLICIES (continued)**Interests in associates**

The consolidated income statement includes the Group's share of the post-acquisition results of its associates for the year. In the consolidated balance sheet, interests in associates are stated at the Group's share of the net assets of the associates less any identified impairment loss.

The results of associates are accounted for by the Company on the basis of dividends received and receivable during the year. In the Company's balance sheet, investments in associates are stated at cost, as reduced by any identified impairment loss.

Revenue recognition

Sales of goods are recognised when goods are delivered and title has been passed to the customers.

Interest income is accrued on a time basis by reference to the principal outstanding and at the interest rates applicable.

Technology transfer fees and management fees are recognised when services are provided.

Dividend income from investments is recognised when the shareholders' rights to receive payment have been established.

Foreign currencies

The Company and its subsidiaries in the PRC maintain their books and records in Renminbi ("RMB"). Transactions denominated in currencies other than RMB are translated into RMB at the rates quoted by The People's Bank of China ("PBOC") ruling on the dates of the transactions. Monetary assets and liabilities denominated in currencies other than RMB are re-translated into RMB at the applicable PBOC rates ruling on the balance sheet date. Profits and losses arising on exchange are dealt with in the income statement.

Foreign currency translation differences relating to borrowed funds, to the extent that they are adjustments to the interest costs of funds used to finance the construction of qualifying assets, are capitalised during the period of construction. Exchange differences arising other than those capitalised in line with the Group's accounting policy are included in the income statement.

3. 主要會計政策概要 (續)**借貸成本**

與收購、建造或生產合資格資產直接有關的借貸成本均撥作為該等資產之成本的一部份。在該等資產基本上已全部完成並可作擬定用途或可供出售時，則停止將有關借貸成本資本化。

所有其他借貸成本均於其產生期間確認為費用。

退休福利計劃

本集團之退休福利計劃之供款金額已於損益表內扣除。

稅項

稅項根據本年度業績計算，並經就毋須課稅或可剔除的項目作出調整。時差因在不同會計期間就稅務確認若干收支項目及在財務報表中確認該等項目而產生。時差稅務影響採用負債法就可見將來可能出現的負債或資產在財務報表中確認作遞延稅項。

在建工程

在建工程為正在施工或安裝中的建築物及機器，它們均以成本減任何可辨認減值虧損列帳。這些成本包括建築、安裝及測試之直接成本及有關借款在建設或安裝期間發生的利息支出和與利息有關的匯兌差額。在建工程於能夠可投入生產時，則轉入物業、廠房及設備。

3. PRINCIPAL ACCOUNTING POLICIES (continued)**Borrowing costs**

Borrowing costs directly attributable to the acquisition, construction or production of qualifying assets, are capitalised as part of the cost of those assets. Capitalisation of such borrowing costs ceases when the assets are substantially ready for their intended use or sale.

All other borrowing costs are recognised as expenses in the period in which they are incurred.

Retirement benefit schemes

The retirement benefit costs charged to the income statement represent the Group's contributions payable in respect of the current year to the retirement funds scheme.

Taxation

The charge for taxation is based on the results for the year as adjusted for items which are non-assessable or disallowed. Timing differences arise from the recognition for tax purposes of certain items of income and expense in a different accounting period from that in which they are recognised in the financial statements. The tax effect of the resulting timing differences, computed using the liability method, is recognised as deferred taxation in the financial statements to the extent that it is probable that a liability or an asset will crystallise in the foreseeable future.

Construction in progress

Construction in progress represents buildings and machinery under construction or installation and is stated at cost, less any identified impairment losses. Cost comprises direct costs of construction, installation and testing and borrowing costs capitalised in accordance with the Group's accounting policy. Upon completion of construction, the relevant costs are transferred to appropriate categories of property, plant and equipment when they are ready for use.

(按香港公認會計準則編制) 截至二零零一年十二月三十一日止年度

(Prepared under Accounting Principles Generally Accepted in Hong Kong) For the Year Ended 31 December 2001

3. 主要會計政策概要 (續)**物業、廠房及設備**

物業、廠房及設備，不包括在建工程，乃按其成本值減折舊，攤銷及累計減值虧損列帳。

土地使用權按成本值減攤銷及累計減值虧損列帳。土地使用權攤銷計算方法乃就土地租約年期或合資公司的年期兩者中較短期者為準，按直線法基準撇銷原值。

當在建工程可作其擬定用途時，才會以其他物業資產為基礎開始計提折舊。

物業、廠房及設備，不包括在建工程，乃按其預計的使用年限，以直線法扣除估計餘額及下列比率將其成本計提折舊：

建築物	2.7% - 6.5%
廠房、機器及設備	7.5% - 20%
汽車	10.8% - 20%

因物業、廠房及設備的出售或報廢而得的利益或虧損是按銷售所得及資產的帳面金額的差額確定，並於損益表中確認為收入。

減值

於各個結算日，本集團會審核其有形及無形資產之帳面值，以釐定該等資產是否出現減值虧損之跡象。倘資產之可收回金額估計將低於其帳面值，則將該資產之帳面值減至其可收回金額。有關減值虧損則即時確認為支出。

倘減值虧損其後撥回，則有關資產之帳面值會增至其估計之可收回金額，惟已增加之帳面值不得超過假設有關於該資產於過往年度並無確認減值虧損而釐定之帳面值。減值虧損撥回會即時確認為收入。

3. PRINCIPAL ACCOUNTING POLICIES (continued)**Property, plant and equipment**

Property, plant and equipment, other than construction in progress, are stated at cost less depreciation and amortisation and accumulated impairment losses.

Land use rights are stated in the balance sheet date at cost less amortisation and accumulated impairment losses. The value of land use rights is amortised on a straight line basis over the period of the land use rights or the term of the respective enterprise to which the land use rights are granted, whichever is the shorter.

No depreciation or amortisation is provided on construction in progress until the asset is completed and put into use.

Depreciation and amortisation are provided to write off the cost of other items of property, plant and equipment, other than construction in progress, over their estimated useful lives and after taking into account their estimated residual values, using the straight line method, at the following rates:

Buildings	2.7% - 6.5%
Plant, machinery and equipment	7.5% - 20%
Motor vehicles	10.8% - 20%

The gain or loss arising on the disposal or retirement of an asset is determined as the difference between the sale proceeds and the carrying amount of the asset and is recognised in the income statement.

Impairment

At each balance sheet date, the Group reviews the carrying amounts of its tangible and intangible assets to determine whether there is any indication that those assets have suffered an impairment loss. If the recoverable amount of an asset is estimated to be less than its carrying amount, the carrying amount of the asset is reduced to its recoverable amount. Impairment loss is recognised as an expense immediately.

Where an impairment loss subsequently reverses, the carrying amount of the asset is increased to the revised estimate of its recoverable amount, but so that the increased carrying amount does not exceed the carrying amount that would have been determined as no impairment loss had been recognised for the asset in prior years. A reversal of an impairment loss is recognised as income immediately.

3. 主要會計政策概要 (續)**存貨**

除配件及耗用品外，存貨以成本及可變現淨值兩者孰低者列帳。成本包括直接材料、如適用包括直接工資及令存貨達致現時工序和狀況的生產費用。成本乃按加權平均的基準計入各產品項目。可變現淨值為預期售價減去預期產品製成所需的未來生產成本及有關推廣、銷售及分銷費用。

配件及耗用品按成本減除作廢的準備後列值並使用時納入損益表中。

證券的投資

證券投資會按交易日作為基準予以確認，而期初則會以成本計量。

除了持有至到期日的債券外，投資證券均在往後的結算日以公允價值計算。

對於作交易用途而持有的證券，其未實現的損益會計入該年度淨損益內。至於其他證券，未實現的損益會計入股東權益內。直至將證券出售或確定發生減值時所累計的未實現損益則會計入該年度損益內。

營業額

營業額乃按本集團售予外間客戶貨品發票值，並已扣除折扣、退貨及銷售稅計算。

3. PRINCIPAL ACCOUNTING POLICIES (continued)**Inventories**

Inventories, other than spare parts and consumables, are stated at the lower of cost and net realisable value. Cost comprises direct materials and, where applicable, direct labour costs and those overhead that have been incurred in bringing the inventories to their present location and condition. Cost is calculated on a weighted average basis. Net realisable value represents the estimated selling price in the ordinary course of business less all estimated costs to completion and costs to be incurred in marketing, selling and distribution.

Spare parts and consumables are stated at cost less provision for obsolescence and are charged to the income statement when consumed.

Investments in securities

Investments in securities are recognised on a trade-date basis and are initially measured at cost.

All investment other than held-to-maturity debt securities are measured at subsequent reporting dates at fair value.

Where securities are held for trading purposes, unrealised gains and losses are included in net profit or loss for the period. For non-trading securities, unrealised gains and losses are recognised directly in equity, until the security is disposed of or is determined to be impaired, at which time the cumulative gain or loss privilege recognised in equity is included in net profit or loss for the period.

Turnover

Turnover represents the invoiced value of goods sold by the Group to outside customers and is stated net of trade discounts, returns and sales taxes.

財務報表附註（續）

Notes to the Financial Statements (Continued)

(按香港公認會計準則編制) 截至二零零一年十二月三十一日止年度

(Prepared under Accounting Principles Generally Accepted in Hong Kong) For the Year Ended 31 December 2001

4. 業務分析

由於管理上理由，本集團現時主要由三項業務分析組成，生產銅纜及相關產品，光纖產品及電纜套管及相關產品。此等業務為本集團呈報資料之基礎。

4. BUSINESS SEGMENT

For management purposes, the Group is currently organised into three main operating segments, manufacture of copper cable and related products, optical fibre products and cable joining sleeves and related products. These divisions are the basis on which the Group reports its primary segment information.

截至二零零一年十二月三十一日止年度

For the year ended 31 December 2001

		生產電纜			其他業務	抵銷數	合併數
		生產銅纜及 相關產品	生產 光纖產品	套管及 相關產品			
		Manufacture of copper cable and related products	Manufacture of optical fibre products	Manufacture of cable joining sleeves and related products	Other operations	Elimination	Consolidated
		人民幣千元 RMB'000	人民幣千元 RMB'000	人民幣千元 RMB'000	人民幣千元 RMB'000	人民幣千元 RMB'000	人民幣千元 RMB'000
業務收入	SEGMENT REVENUE						
對外銷售	External sales	314,976	178,944	66,446	25,077	-	585,443
內部銷售	Inter-segment sales	4,796	2,002	1,126	344	(8,268)	-
總收入	Total revenue	<u>319,772</u>	<u>180,946</u>	<u>67,572</u>	<u>25,421</u>	<u>(8,268)</u>	<u>585,443</u>
業務結果	SEGMENT RESULT	<u>(105,945)</u>	<u>62,327</u>	<u>20,835</u>	<u>1,446</u>	<u>-</u>	<u>(21,337)</u>
未攤分集團費用	Unallocated corporate expenses						(3,009)
未攤分其他收入	Unallocated other revenue						19,459
經營虧損	Loss from operations						(4,887)
財務費用	Finance costs						(12,854)
投資收入	Investment income						3,622
應佔聯營公司業績	Share of results of associates	1,961	124,772	-	(6,036)	-	120,697
稅前溢利	Profit before taxation						106,578
所得稅	Taxation						(17,335)
除少數股東權益前溢利	Profit before minority interests						<u>89,243</u>

內部銷售以現行市場價格計算

Inter-segment sales are charged at prevailing market prices.

Notes to the Financial Statements (Continued)

(按香港公認會計準則編制)截至二零零一年十二月三十一日止年度

(Prepared under Accounting Principles Generally Accepted in Hong Kong) For the Year Ended 31 December 2001

4. 業務分析(續)

4. BUSINESS SEGMENT (continued)

		於二零零一年十二月三十一日 As at 31 December 2001				
		生產銅纜 及相關產品 Manufacture of copper cable and related products 人民幣千元 RMB'000	生產 光纖產品 Manufacture of optical fibre products 人民幣千元 RMB'000	生產電纜套管 及相關產品 Manufacture of cable joining sleeves and related products 人民幣千元 RMB'000	其他業務 Other operations 人民幣千元 RMB'000	合併數 Consolidated 人民幣千元 RMB'000
資產	ASSETS					
業務資產	Segment assets	714,525	123,949	112,686	88,755	1,039,915
聯營公司權益	Interests in associates	20,051	213,750	-	13,419	247,220
合併總資產	Consolidated total assets	<u>734,576</u>	<u>337,699</u>	<u>112,686</u>	<u>102,174</u>	<u>1,287,135</u>
負債	LIABILITIES					
業務負債	Segment liabilities					
(除少數股東權益)	(excluding minority interests)	<u>299,257</u>	<u>27,013</u>	<u>24,169</u>	<u>28,195</u>	<u>378,634</u>
		截至二零零一年十二月三十一日止年度 For the year ended 31 December 2001				
		生產銅纜 及相關產品 Manufacture of copper cable and related products 人民幣千元 RMB'000	生產 光纖產品 Manufacture of optical fibre products 人民幣千元 RMB'000	生產電纜套管 及相關產品 Manufacture of cable joining sleeves and related products 人民幣千元 RMB'000	其他業務 Other operations 人民幣千元 RMB'000	合併數 Consolidated 人民幣千元 RMB'000
資本增加	Capital additions	18,563	5,958	425	9	24,955
折舊及攤銷	Depreciation and amortisation	33,724	4,314	4,775	3,281	46,094
於損益表內確認之 減值虧損	Impairment losses recognised in income statement	<u>37,313</u>	<u>6,545</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>43,858</u>

財務報表附註 (續)

Notes to the Financial Statements (Continued)

(按香港公認會計準則編制) 截至二零零一年十二月三十一日止年度

(Prepared under Accounting Principles Generally Accepted in Hong Kong) For the Year Ended 31 December 2001

4. 業務分析 (續)

4. BUSINESS SEGMENT (continued)

		截至二零零零年十二月三十一日止年度					
		For the year ended 31 December 2000					
		生產銅纜 及 相關產品	生產 光纖產品	生產電纜 套管及 相關產品	其他業務	抵銷數	合併數
		Manufacture of copper cable and related products 人民幣千元 RMB'000	Manufacture of optical fibre products 人民幣千元 RMB'000	Manufacture of cable joining sleeves and related products 人民幣千元 RMB'000	Other operations 人民幣千元 RMB'000	Elimination 人民幣千元 RMB'000	Consolidated 人民幣千元 RMB'000
業務收入	SEGMENT REVENUE						
對外銷售	External sales	353,563	80,404	75,827	14,717	-	524,511
內部銷售	Inter-segment sales	3,425	29	-	496	(3,950)	-
總收入	Total revenue	356,988	80,433	75,827	15,213	(3,950)	524,511
業務結果	SEGMENT RESULT	(114,247)	20,041	3,483	(1,553)	-	(92,276)
未攤分集團費用	Unallocated corporate expenses						(6,307)
未攤分其他收入	Unallocated other revenue						31,534
經營虧損	Loss from operations						(67,049)
財務費用	Finance costs						(11,391)
投資收入	Investment income						4,966
應佔聯營公司業績	Share of results of associates	955	16,480	-	(2,529)	-	14,906
稅前虧損	Loss before taxation						(58,568)
所得稅	Taxation						(10,837)
除少數股東權益前虧損	Loss before minority interests						(69,405)

內部銷售以現行市場價格計算

Inter-segment sales are charged at prevailing market prices.

Notes to the Financial Statements (Continued)

(按香港公認會計準則編制)截至二零零一年十二月三十一日止年度

(Prepared under Accounting Principles Generally Accepted in Hong Kong) For the Year Ended 31 December 2001

4. 業務分析(續)

4. BUSINESS SEGMENT (continued)

		於二零零零年十二月三十一日				
		As at 31 December 2000				
		生產銅纜 及相關產品	生產 光纖產品	生產電纜套管 及相關產品	其他業務	合併數
		Manufacture of copper cable and related products	Manufacture of optical fibre products	Manufacture of cable joining sleeves and related products	Other operations	Consolidated
		人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元
		RMB'000	RMB'000	RMB'000	RMB'000	RMB'000
資產	ASSETS					
業務資產	Segment assets	758,559	69,104	125,221	79,149	1,032,033
聯營公司權益	Interests in associates	18,399	98,478	-	14,733	131,610
合併總資產	Consolidated total assets	<u>776,958</u>	<u>167,582</u>	<u>125,221</u>	<u>93,882</u>	<u>1,163,643</u>
負債	LIABILITIES					
業務負債	Segment liabilities					
(除少數股東權益)	(excluding minority interests)	<u>248,562</u>	<u>33,855</u>	<u>36,556</u>	<u>20,068</u>	<u>339,041</u>
		截至二零零零年十二月三十一日止年度				
		For the year ended 31 December 2000				
		生產銅纜 及相關產品	生產 光纖產品	生產電纜套管 及相關產品	其他業務	合併數
		Manufacture of copper cable and related products	Manufacture of optical fibre products	Manufacture of cable joining sleeves and related products	Other operations	Consolidated
		人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元
		RMB'000	RMB'000	RMB'000	RMB'000	RMB'000
資本增加	Capital additions	11,959	594	1,389	168	14,110
折舊及攤銷	Depreciation and amortisation	<u>34,618</u>	<u>3,824</u>	<u>5,415</u>	<u>3,096</u>	<u>46,953</u>

截至二零零一年及二零零零年十二月三十一日止年度，本集團之所有業務均在中國進行，本集團之所有營業額及經營業績均於中國所獲得。

For the years ended 31 December 2001 and 2000, all activities of the Group were based in the PRC and all of the Group's turnover and results from operations were derived from the PRC.

財務報表附註（續）

Notes to the Financial Statements (Continued)

(按香港公認會計準則編制) 截至二零零一年十二月三十一日止年度

(Prepared under Accounting Principles Generally Accepted in Hong Kong) For the Year Ended 31 December 2001

5. 其他收入

5. OTHER REVENUE

本集團

THE GROUP

二零零一年	二零零零年
2001	2000
人民幣千元	人民幣千元
RMB'000	RMB'000

其他收入包括下列各項： Included in other revenue are the following:

銀行利息收入	Bank interest income	3,465	3,744
技術轉讓費	Technology transfer fee	1,083	2,908
管理費	Management fee	1,242	1,242

6. 物業、廠房及設備減值虧損

6. IMPAIRMENT LOSSES ON PROPERTY, PLANT AND EQUIPMENT

於本年度內，本公司董事已審核本集團的資產帳面值。基於現今市場環境及現存生產計劃，董事認為若干已閒置的廠房、機器及設備帳面總值約人民幣43,858,000元於年結日當天的可收回金額很少，因此已把全數減值虧損確認於本年度綜合損益表中。

During the year, the directors of the Company reviewed the carrying amounts of the assets of the Group. In light of the current market conditions and the existing production plan, the directors identified certain idle plant, machinery and equipment, with an aggregate carrying amount of RMB43,858,000, and which were considered to have a negligible recoverable amount as at the balance sheet date. Accordingly, the whole amount has been recognised in the consolidated income statement as impairment losses for the current year.

財務報表附註 (續)

Notes to the Financial Statements (Continued)

(按香港公認會計準則編制) 截至二零零一年十二月三十一日止年度
(Prepared under Accounting Principles Generally Accepted in Hong Kong) For the Year Ended 31 December 2001

7. 經營虧損

7. LOSS FROM OPERATIONS

		本集團 THE GROUP	
		二零零一年 2001	二零零零年 2000
		人民幣千元 RMB'000	人民幣千元 RMB'000
經營虧損已扣除 下列各項：	Loss from operations has been arrived at after charging:		
其他存款壞帳計提 (附註22)	Allowance for other deposit (note 22)	-	30,000
遞延增值稅攤銷	Amortisation of deferred value added tax	-	37
核數師酬金	Auditors' remuneration	1,350	1,216
物業、廠房及設備 折舊及攤銷	Depreciation and amortisation of property, plant and equipment	46,094	46,953
非上市證券之未變現虧損	Unrealised loss on unlisted equity securities	5,035	130
職工成本 (包括退休福利 計劃及董事酬金 (附註8))	Staff costs (including retirement benefits costs and directors' remuneration (note 8))	52,376	40,809
及計入下列各項：	and after crediting:		
匯兌盈利	Exchange gain	2,654	1,541
減：包括於在建工程的 資本化金額	Less: Amount capitalised in respect of construction in progress	(1,936)	(1,486)
		<u>718</u>	<u>55</u>

財務報表附註 (續)

Notes to the Financial Statements (Continued)

(按香港公認會計準則編制) 截至二零零一年十二月三十一日止年度

(Prepared under Accounting Principles Generally Accepted in Hong Kong) For the Year Ended 31 December 2001

8. 董事及五位高薪僱員酬金

(a) 董事酬金：

董事袍金
- 執行董事
- 非執行董事
其他酬金
- 基本薪金及津貼
- 執行董事
- 非執行董事
- 紅利
- 執行董事
- 非執行董事
- 退休福利金
- 執行董事
- 非執行董事

Directors' fees
- executive directors
- non-executive directors
Other emoluments
- basic salaries and allowances
- executive directors
- non-executive directors
- bonus
- executive directors
- non-executive directors
- pension scheme contributions
- executive directors
- non-executive directors

本集團	
THE GROUP	
二零零一年	二零零零年
2001	2000
人民幣千元	人民幣千元
RMB'000	RMB'000
-	-
-	-
95	99
-	-
7	13
-	-
6	3
-	-
108	115

本集團董事 (包括非執行董事) 個別的總酬金於二零零一年及二零零零年十二月三十一日止年度均不超過港幣一百萬元。

截至二零零一年及二零零零年十二月三十一日止年度，沒有董事放棄薪酬。

(b) 五名最高薪僱員

本年度內，五名最高薪僱員並無包括任何董事 (二零零零年：5名董事)。每位最高薪僱員個別的總酬金均不超過港幣一百萬元。本年度付予該等僱員的金額為人民幣1,013,000元 (二零零零年：無)。

8. REMUNERATION OF DIRECTORS AND FIVE HIGHEST PAID INDIVIDUALS

(a) Directors' remuneration:

The aggregate remuneration of each of the directors (including non-executive directors) of the Group during the years ended 31 December 2001 and 2000 was within the emoluments band ranging from nil to HK\$ 1,000,000.

No director had waived any emoluments for the years ended 31 December 2001 and 2000.

(b) The five highest paid employees

During the year, the five highest paid individuals do not include any directors (2000: five directors). The aggregate remuneration of each of the highest paid individual was within the emoluments band ranging from nil to HK\$1,000,000. The amount paid to these individuals for the current year was RMB1,013,000 (2000: Nil).

財務報表附註 (續)

Notes to the Financial Statements (Continued)

(按香港公認會計準則編制) 截至二零零一年十二月三十一日止年度
(Prepared under Accounting Principles Generally Accepted in Hong Kong) For the Year Ended 31 December 2001

9. 財務費用

9. FINANCE COSTS

		本集團	
		THE GROUP	
		二零零一年	二零零零年
		2001	2000
		人民幣千元	人民幣千元
		RMB'000	RMB'000
財務費用包括下列各項：	Included in finance costs are the following:		
須於五年內全數償還的 銀行貸款利息	Interest on bank borrowings wholly repayable within five years	12,854	11,391
不須於五年內償還的 銀行貸款利息	Interest on bank borrowings not wholly repayable within five years	724	803
		<u>13,578</u>	<u>12,194</u>
減：包括於在建工程的 資本化金額	Less: Amount capitalised in respect of construction in progress	<u>(724)</u>	<u>(803)</u>
		<u>12,854</u>	<u>11,391</u>

於在建工程之資本化利息人民幣724,000元(二零零零年：人民幣803,000元)乃由本集團為一條生產線借貸利息之資本化。

Borrowing costs of RMB724,000 (2000: RMB803,000) during the year arising from the Group's borrowings for financing a production line were capitalised in respect of construction in progress.

10. 投資收入

10. INVESTMENT INCOME

		本集團	
		THE GROUP	
		二零零一年	二零零零年
		2001	2000
		人民幣千元	人民幣千元
		RMB'000	RMB'000
投資收入包括下列各項：	Included in investment income are the following:		
在中國上市的國庫券利息收入	Interest on listed PRC government bonds	1,655	5,100
在中國上市的國庫券已變現盈利	Realised gain on listed PRC government bonds	1,122	-
在中國上市的國庫券未變現虧損	Unrealised loss on listed PRC government bonds	<u>-</u>	<u>(263)</u>

財務報表附註 (續)

Notes to the Financial Statements (Continued)

(按香港公認會計準則編制) 截至二零零一年十二月三十一日止年度

(Prepared under Accounting Principles Generally Accepted in Hong Kong) For the Year Ended 31 December 2001

11. 所得稅

11. TAXATION

		本集團	
		THE GROUP	
		二零零一年	二零零零年
		2001	2000
		人民幣千元	人民幣千元
		RMB'000	RMB'000
所得稅包括：	The taxation charge comprises:		
中國所得稅	PRC income tax		
本年撥備	Provided for the year	7,455	8,968
往年度撥備不足	Underprovision in prior years	53	-
本公司及附屬公司	Taxation attributable to the		
應佔稅項	Company and subsidiaries	7,508	8,968
聯營公司應佔稅項	Share of taxation of associates		
中國所得稅	PRC income tax	9,827	1,869
		<u>17,335</u>	<u>10,837</u>

中國所得稅是根據各公司應課稅溢利按有關稅率計算。

Income tax in the PRC has been provided at the prevailing rates on the estimated assessable profit applicable to each individual company within the Group in the PRC.

由於本集團的收益均不在香港獲得或產生，故並無對香港所得稅作出任何稅項準備。

No provision for Hong Kong Profits Tax has been made in the financial statements as the Group's income neither arises in, nor is derived from, Hong Kong.

本集團及本公司因沒有重大遞延稅項負債故並無作出準備。

The Group and the Company did not have any significant unprovided deferred taxation for the year or at the balance sheet date.

12. 本年度溢利(虧損)淨額

12. NET PROFIT (LOSS) FOR THE YEAR

本集團在本年度溢利淨額人民幣64,418,000元(二零零零年：虧損淨額人民幣78,149,000元)中，虧損人民幣102,206,000元(二零零零年：虧損人民幣87,131,000元)已計入本公司財務報告內。

Of the Group's net profit for the year of RMB64,418,000 (2000: a net loss for the year of RMB78,149,000), a loss of RMB102,206,000 (2000: a loss of RMB87,131,000) has been dealt with in the financial statements of the Company.

Notes to the Financial Statements (Continued)

(按香港公認會計準則編制)截至二零零一年十二月三十一日止年度

(Prepared under Accounting Principles Generally Accepted in Hong Kong) For the Year Ended 31 December 2001

13. 每股基本溢利(虧損)

每股基本溢利(虧損)乃根據本年度溢利淨額人民幣64,418,000元(二零零零年:虧損淨額人民幣78,149,000元)及年內已發行400,000,000股(二零零零年:400,000,000股)計算。

13. BASIC EARNINGS (LOSS) PER SHARE

The calculation of basic earnings (loss) per share is based on the net profit for the year of RMB64,418,000 (2000: a net loss of RMB78,149,000) and on 400,000,000 (2000: 400,000,000) shares in issue during the year.

14. 物業、廠房及設備

14. 物業、廠房及設備(續)

14. PROPERTY, PLANT AND EQUIPMENT

		中期 土地使用權 Medium-term land use rights 人民幣千元 RMB'000	建築物 Buildings 人民幣千元 RMB'000	廠房、 機器及設備 Plant, machinery and equipment 人民幣千元 RMB'000	汽車 Motor vehicles 人民幣千元 RMB'000	總計 Total 人民幣千元 RMB'000
本集團 成本	THE GROUP COST					
於二零零一年 一月一日結餘	At 1 January 2001	94,640	143,240	395,122	12,793	645,795
購置	Additions	-	12	3,386	1,209	4,607
由在建工程 轉入	Transfer from construction in progress	-	-	12,963	-	12,963
出售	Disposals	-	(1,050)	(3,365)	(2,624)	(7,039)
於二零零一年 十二月三十一日結餘	At 31 December 2001	94,640	142,202	408,106	11,378	656,326
折舊、攤銷及減值	DEPRECIATION AND AMORTISATION/ IMPAIRMENT					
於二零零一年 一月一日結餘	At 1 January 2001	13,297	32,344	204,581	6,929	257,151
本年度折舊	Provided for the year	2,197	4,969	37,720	1,208	46,094
出售撥回	Eliminated on disposals	-	(549)	(1,919)	(1,508)	(3,976)
於損益表內已 確認減值虧損	Impairment loss recognised in the income statement	-	-	43,858	-	43,858
於二零零一年 十二月三十一日結餘	At 31 December 2001	15,494	36,764	284,240	6,629	343,127
帳面淨值	NET BOOK VALUES					
於二零零一年 十二月三十一日	At 31 December 2001	79,146	105,438	123,866	4,749	313,199
於二零零零年 十二月三十一日	At 31 December 2000	81,343	110,896	190,541	5,864	388,644

財務報表附註 (續)

Notes to the Financial Statements (Continued)

(按香港公認會計準則編制) 截至二零零一年十二月三十一日止年度

(Prepared under Accounting Principles Generally Accepted in Hong Kong) For the Year Ended 31 December 2001

14. PROPERTY, PLANT AND EQUIPMENT (續)

本集團及本公司所有土地及建築物

		中期 土地使用權	建築物	廠房、 機器及設備	汽車	總計
		Medium-term land use rights	Buildings	Plant, machinery and equipment	Motor vehicles	Total
		人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元
		RMB'000	RMB'000	RMB'000	RMB'000	RMB'000
本公司	THE COMPANY					
成本	COST					
於二零零一年						
一月一日結餘	At 1 January 2001	88,375	88,278	220,582	5,547	402,782
購置	Additions	-	-	46	1,210	1,256
由在建工程轉入	Transfer from construction in progress	-	-	12,539	-	12,539
出售	Disposals	-	(1,050)	(1,897)	(2,033)	(4,980)
於二零零一年						
十二月三十一日結餘	At 31 December 2001	88,375	87,228	231,270	4,724	411,597
折舊、攤銷及減值	DEPRECIATION AND AMORTISATION/ IMPAIRMENT					
於二零零一年						
一月一日結餘	At 1 January 2001	11,007	16,737	120,620	3,875	152,239
本年度折舊	Provided for the year	1,759	3,512	19,612	610	25,493
出售撥回	Eliminated on disposal	-	(549)	(1,349)	(1,285)	(3,183)
於損益表內已 確認減值虧損	Impairment loss recognised in the income statement	-	-	43,488	-	43,488
於二零零一年						
十二月三十一日結餘	At 31 December 2001	12,766	19,700	182,371	3,200	218,037
帳面淨值	NET BOOK VALUES					
於二零零一年						
十二月三十一日	At 31 December 2001	75,609	67,528	48,899	1,524	193,560
於二零零零年						
十二月三十一日	At 31 December 2000	77,368	71,541	99,962	1,672	250,543

均位於中國。

All the land and buildings of the Group and the Company are situated in the PRC.

15. 在建工程

15. CONSTRUCTION IN PROGRESS

本集團通過一項集資修建員工住房

		本集團		本公司	
		THE GROUP		THE COMPANY	
		二零零一年	二零零零年	二零零一年	二零零零年
		2001	2000	2001	2000
		人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元
		RMB'000	RMB'000	RMB'000	RMB'000
成本	COST				
本年期初結餘	At beginning of the year	45,674	42,999	40,889	36,483
本年增加	Additions	20,348	13,341	17,279	12,558
轉至物業、廠房及設備	Transfer to property, plant and equipment	(12,963)	(10,666)	(12,539)	(6,235)
轉至附屬公司	Transfer to a subsidiary	-	-	-	(1,917)
出售	Disposals	(4,965)	-	(301)	-
本年期末結餘	At end of the year	48,094	45,674	45,328	40,889

計劃參與的職工需先付定金，該款項將會存放於銀行專項帳戶內用作修建員工住房的建設費用。當住房修建完成後，本集團將全部產權出售給員工，而所有建設費用均全數向員工收取。

在建員工住房成本為人民幣17,797,000元(二零零零年：人民幣12,940,000元)已包括於在建工程項目內。

於資產負債表日，已收職工建房按金金額為人民幣24,977,000元(二零零零年：人民幣16,432,000元)。

於資產負債表日，本集團及本公司銀行貸款利息資本化並計入在建工程的金額為人民幣3,859,000元(二零零零年：人民幣3,135,000元)。

The Group has introduced certain staff quarters development plans. Employees participating in the plans are required to make an initial contribution which is deposited into a designated bank account to meet the development expenditures of the staff quarters. Upon completion, the Group will dispose of the ownership rights of the staff quarters to the employees and all the development expenditure incurred will be recovered from them.

Included in the construction in progress is expenditure of staff quarters development amounted to RMB17,797,000 (2000: RMB12,940,000).

At the balance sheet date, the total amount of deposits received from employees amounted to RMB24,977,000 (2000: RMB16,432,000).

Included in construction in progress of the Group and the Company at the balance sheet date is interest capitalised of RMB3,859,000 (2000: RMB3,135,000).

16. 附屬公司之投資

財務報表附註 (續)

Notes to the Financial Statements (Continued)

(按香港公認會計準則編制) 截至二零零一年十二月三十一日止年度

(Prepared under Accounting Principles Generally Accepted in Hong Kong) For the Year Ended 31 December 2001

16. INVESTMENTS IN SUBSIDIARIES

截至二零零一年十二月三十一日，

	本公司	
	THE COMPANY	
	二零零一年	二零零零年
	2001	2000
	人民幣千元	人民幣千元
	RMB'000	RMB'000
非上市中國投資，按成本		
Unlisted investments in the PRC, at cost		
扣減已確認減值虧損		
less impairment loss recognised	270,961	246,120

本公司佔有下列附屬公司的權益，而所有附屬公司都是於中國成立及運作：

Details of the Company's subsidiaries as at 31 December 2001, all of which were established and operated in the PRC, are as follows:

16. 附屬公司之投資 (續)

附屬公司名稱	註冊及 繳足註冊資本	本公司直接持有的註冊股本 所佔權益百分比	業務性質
Name of subsidiary	Issued and fully paid-up registered share capital	Percentage of registered share capital directly held by the Company %	Principal activities
郵電部成都電纜廠銷售部 Chengdu Cable Plant of the Ministry of Posts and Telecommunications Sales Division	人民幣520,000元 RMB520,000	100	零售及批發電線 及電纜產品 Retail and wholesale of wires and cables
郵電部成都電纜廠供應公司 Chengdu Cable Plant of the Ministry of Posts and Telecommunications Supplies Company	人民幣2,200,000元 RMB2,200,000	100	電纜原材料及 輔材料採購代理 Purchasing agent for raw materials and ancillary materials for cables

財務報表附註 (續)

Notes to the Financial Statements (Continued)

(按香港公認會計準則編制) 截至二零零一年十二月三十一日止年度
(Prepared under Accounting Principles Generally Accepted in Hong Kong) For the Year Ended 31 December 2001

16. INVESTMENTS IN SUBSIDIARIES (continued)

於年結時或年中任何時間，各附屬

附屬公司名稱	註冊及 繳足註冊資本	本公司直接持有 的註冊股本 所佔權益百分比	業務性質
Name of subsidiary	Issued and fully paid-up registered share capital	Percentage of registered share capital directly held by the Company %	Principal activities
郵電部成都電纜廠雙流 熱縮制品分廠 Chengdu Cable Plant of the Ministry of Posts and Telecommunications Shuangliu Heat Shrinkable Products Sub-Plant	人民幣 22,520,000 元 RMB22,520,000	66.67	生產及銷售 電纜套管 Manufacture and sale of cable joining sleeves
東莞CDC電纜廠有限公司 (「東莞CDC」) Dongguan CDC Cable Factory Co., Ltd. ("Dongguan CDC")	人民幣 75,702,000 元 RMB75,702,000	75	生產及銷售 電纜及配件 Manufacture and sale of wires, cables and accessories
成都中住光纖有限公司 Chengdu SEI Optical Fiber Co., Ltd.	美金 8,200,000 元 US\$8,200,000	75	生產及銷售光導纖維 Manufacture and sale of optical fibre
成都中菱無線通信 電纜有限公司 Chengdu MCIL Radio Communications Cable Co., Ltd.	美金 7,500,000 元 US\$7,500,000	70	生產及銷售供 無線電通信系統 使用之電纜零件 及產品 Manufacture and sale of cables, parts and components for wireless telecommunications system networks

公司並無任何借貸股本。

None of the subsidiaries had any loan capital outstanding as at the end of the year or at any time during the year.

17. 聯營公司權益

財務報表附註 (續)

Notes to the Financial Statements (Continued)

(按香港公認會計準則編制) 截至二零零一年十二月三十一日止年度

(Prepared under Accounting Principles Generally Accepted in Hong Kong) For the Year Ended 31 December 2001

17. INTERESTS IN ASSOCIATES

截至二零零一年十二月三十一日，

		本集團		本公司	
		THE GROUP		THE COMPANY	
		二零零一年	二零零零年	二零零一年	二零零零年
		2001	2000	2001	2000
		人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元
		RMB'000	RMB'000	RMB'000	RMB'000
非上市股份，按成本	Unlisted investments in the				
扣減已確認	PRC, at cost less				
減值虧損	impairment loss recognised	-	-	117,306	118,637
應佔資產淨值	Share of net assets	247,220	131,610	-	-
		<u>247,220</u>	<u>131,610</u>	<u>117,306</u>	<u>118,637</u>

本集團的主要聯營公司詳情如下，而所有聯營公司都是於中國成立及運作：

Details of the Group's principal associates as at 31 December 2001, all of which were established and operated in the PRC, are as follows:

17. 聯營公司權益 (續)

聯營公司名稱	本公司直接持有註冊股本所佔權益百分比	業務性質
Name of associates	Percentage of registered share capital directly held by the Company %	Principal activities
郵電部成都電纜廠盤具分廠 Chengdu Cable Plant of the Ministry of Posts and Telecommunications Panjiu Sub-Plant	50	生產及銷售電纜包裝盤具 Manufacture and sale of coiling reels for storing and transporting cables
成都皮克電源有限公司 Chengdu Peak Power Sources Co., Ltd.	50	生產及銷售電力及電子產品 Manufacture and sale of electronic and electrical products
成都中康光纜有限公司 (「中康光纜」) Chengdu CCS Optical Fibre Cable Co., Ltd. ("CCS")	50	生產及銷售光纜 Manufacture and sale of optical fibre cables
重慶夏查德多層電路板有限公司 Chongqing Shahzad Multi-layer PCB Co., Ltd.	46.7	生產及銷售多層電路板 Manufacture and sale of multiplayer printed circuit board

財務報表附註 (續)

Notes to the Financial Statements (Continued)

(按香港公認會計準則編制) 截至二零零一年十二月三十一日止年度
(Prepared under Accounting Principles Generally Accepted in Hong Kong) For the Year Ended 31 December 2001

17. INTERESTS IN ASSOCIATES (continued)

上表載列董事會認為對本集團業

聯營公司名稱	本公司直接持有註冊股本所佔權益百分比	業務性質
Name of associates	Percentage of registered share capital directly held by the Company %	Principal activities
成都高新電纜有限責任公司 Chengdu Gaoxin Cable Company Limited	33.14	生產及銷售電線電纜、特種電纜及其他通訊產品 Manufacture and sale of cables and wires, special cables and other telecommunications products
成都八達接插件有限公司 Chengdu Bada Connector Company Limited	30	設立、加工、生產電源插頭、視頻信號儀器、儀表插頭、及計算機專用插頭連線 Design, processing and manufacture of plugs for electrical connectors, plugs for visual frequency signal apparatus and meter and plugs with wires for calculators
四川天信CDC電纜有限公司 Sichuan Provincial Telecommunications Cable Plant	29.96	生產通信電纜及其他專業郵電產品 Manufacture of telecommunications cables and other professional telecommunications products

績、資產及負債有重大影響之主要聯營公司。董事會認為，如載列其他聯營公司之詳情會令篇幅過於冗長。

以下為本集團主要聯營公司中康光纜，按其根據中國會計準則而編製之財務報表，而根據香港會計準則作出調整摘錄如下。

The above table lists the associates of the Group which, in the opinion of the directors, principally affected the results or net assets of the Group. To give details of other associates would, in the opinion of the directors, result in particulars of excessive length.

The following financial information in respect of CCS, a principal associate of the Group, is extracted from its audited financial statements, which are prepared under the PRC accounting standards, and adjusted to HK GAAP.

17. 聯營公司權益 (續)

財務報表附註 (續)

Notes to the Financial Statements (Continued)

(按香港公認會計準則編制) 截至二零零一年十二月三十一日止年度

(Prepared under Accounting Principles Generally Accepted in Hong Kong) For the Year Ended 31 December 2001

17. INTERESTS IN ASSOCIATES (continued)

截至二零零一年及二零零零年十二月三十一日止年度的營業業績如下：

Operating results for the years ended 31 December 2001 and 2000:

於二零零一年及二零零零年十二月

		二零零一年 2001 人民幣千元 RMB'000	二零零零年 2000 人民幣千元 RMB'000
營業額	Turnover	1,261,472	602,818
折舊及攤銷	Depreciation and amortisation	22,019	33,828
除稅前經營溢利	Profit from ordinary activities before taxation	249,543	26,931
稅項	Taxation	18,999	669
除稅後經營溢利	Profit from ordinary activities after taxation	230,544	26,262
本集團應佔溢利	Profit attributable to the Group	115,272	13,131

三十一日的財務狀況如下：

Financial positions as at 31 December 2001 and 2000:

18. 證券投資

		二零零一年 2001 人民幣千元 RMB'000	二零零零年 2000 人民幣千元 RMB'000
總非流動資產	Total non-current assets	192,793	195,752
總流動資產	Total current assets	683,400	533,274
總負債	Total liabilities	(448,693)	(532,070)
股東權益	Shareholders' funds	427,500	196,956
本集團應佔股東權益	Shareholders' funds attributable to the Group	213,750	98,478

(按香港公認會計準則編制)截至二零零一年十二月三十一日止年度

(Prepared under Accounting Principles Generally Accepted in Hong Kong) For the Year Ended 31 December 2001

19. 長期應收款項

18. INVESTMENTS IN SECURITIES

		本集團及本公司 THE GROUP AND THE COMPANY	
		二零零一年 2001 人民幣千元 RMB'000	二零零零年 2000 人民幣千元 RMB'000
公允值：	Fair value:		
長期證券投資 - 非上市證券	Long-term securities - unlisted equity securities	2,763	7,798
短期證券投資 - 於中國 上市的國庫券	Short-term securities - listed PRC government bonds	-	44,637
		<u>2,763</u>	<u>52,435</u>
於財務報表分析為：	Carrying amount analysed for reporting purposes as:		
非流動資產	Non-current assets	2,763	7,798
流動資產	Current assets	-	44,637
		<u>2,763</u>	<u>52,435</u>

附註：

19. LONG-TERM RECEIVABLES

		本集團 THE GROUP		本公司 THE COMPANY	
		二零零一年 2001 人民幣千元 RMB'000	二零零零年 2000 人民幣千元 RMB'000	二零零一年 2001 人民幣千元 RMB'000	二零零零年 2000 人民幣千元 RMB'000
金額包括：	The amounts represent:				
應收東莞CDC少數 股東款項 (下述附註)	Amounts due from minority shareholders of Dongguan CDC (note below)	23,770	23,770	16,374	16,374

Note:

此項應收款乃指貸予本公司的附屬公司東莞CDC少數股東的借款，為無抵押及免利息。

此筆應收借款並已獲得本公司最終控股公司中國普天公司作出擔保。

The amounts represent receivables due from minority shareholders of Dongguan CDC, a subsidiary of the Company, which are interest free and unsecured.

The repayment of the amounts is guaranteed by CHINA PUTIAN, the ultimate holding company of the Company.

20. 存貨

財務報表附註（續）

Notes to the Financial Statements (Continued)

(按香港公認會計準則編制) 截至二零零一年十二月三十一日止年度

(Prepared under Accounting Principles Generally Accepted in Hong Kong) For the Year Ended 31 December 2001

20. INVENTORIES

於資產負債表日，本集團及本公司

		本集團		本公司	
		THE GROUP		THE COMPANY	
		二零零一年	二零零零年	二零零一年	二零零零年
		2001	2000	2001	2000
		人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元
		RMB'000	RMB'000	RMB'000	RMB'000
原材料	Raw materials	48,713	33,957	22,595	14,493
在製品	Work in progress	25,754	22,725	14,719	10,454
產成品	Finished goods	89,437	68,114	52,359	46,528
配件及耗用品	Spare parts and consumables	5,072	10,386	2,285	8,763
		<u>168,976</u>	<u>135,182</u>	<u>91,958</u>	<u>80,238</u>

之存貨當中包括可變現值列帳的存貨如下：

Included in the inventories of the Group and the Company at the balance sheet date which are stated at net realisable values are as follows:

21. 應收貿易賬款

		本集團		本公司	
		THE GROUP		THE COMPANY	
		二零零一年	二零零零年	二零零一年	二零零零年
		2001	2000	2001	2000
		人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元
		RMB'000	RMB'000	RMB'000	RMB'000
原材料	Raw materials	14,901	15,273	9,533	14,493
在製品	Work in progress	132	-	132	-
產成品	Finished goods	61,910	60,014	53,520	46,528
配件及耗用品	Spare parts and consumables	804	-	804	-
		<u>77,747</u>	<u>75,287</u>	<u>63,989</u>	<u>61,021</u>

(按香港公認會計準則編制)截至二零零一年十二月三十一日止年度

(Prepared under Accounting Principles Generally Accepted in Hong Kong) For the Year Ended 31 December 2001

本集團及本公司給予貿易客戶平均

21. TRADE RECEIVABLES

應收貿易帳款之
賬齡分析如下：

九十日內
九十一日至一百八十日
一百八十一日至三百六十五日
三百六十五日以上

An aged analysis of trade
receivables is as follows:

Within 90 days	107,993	63,138
91 - 180 days	38,598	55,213
181 - 365 days	35,999	68,394
Over 365 days	19,373	11,285
	<u>201,963</u>	<u>198,030</u>

信用限期為一百二十日。

The Group and the Company grant an average credit period of 120 days to trade customers.

22. 其他存款

該筆款項為數達人民幣30,000,000元

22. OTHER DEPOSIT

存於中國租賃有限
公司(「中租」)之存款
減：壞賬計提
(附註7)

Deposit placed with China Leasing
Company Limited ("China Leasing")
Less: Allowance for irrecoverable
amounts (note 7)

本集團		本公司	
THE GROUP		THE COMPANY	
二零零一年	二零零零年	二零零一年	二零零零年
2001	2000	2001	2000
人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元
RMB'000	RMB'000	RMB'000	RMB'000
30,000	30,000	30,000	30,000
(30,000)	(30,000)	(30,000)	(30,000)
-	-	-	-

的定期存款，由一九九七年七月四
日存放於中租，存款年期為一年，
存款年利率為7.47%。

The amount represents a time deposit of RMB30,000,000 placed with
China Leasing Company Limited ("China Leasing") from 4 July, 1997
for a term of one year at interest rate of 7.47% per annum.

中租未能支付本金達人民幣
30,000,000元。集團已採取法律行動
控告中租，於一九九九年十二月法
庭裁定中租必須償還所有本金及利
息。直至本年報刊登日，中租仍無
法償還本金及利息。

China Leasing was unable to repay the principal totalling
RMB30,000,000. Legal action had been taken against China Leasing
and judgement was obtained from the Court in the PRC in December
1999. China Leasing had to repay the principal and accrued interest.
However, China Leasing has not yet repaid the principal and interest
to the Group up to the date of this report.

董事會相信該項存款存在收回問
題，可收回性不高，故全數於二
零零零年十二月三十一日止年度的財
務報表作出壞賬計提。

The board of directors consider that the recoverability of the deposit
is uncertain and, accordingly, an allowance for the irrecoverable
amount was recognised in the financial statements for the year ended
31 December 2000.

23. 應付貿易賬款

財務報表附註（續）

Notes to the Financial Statements (Continued)

(按香港公認會計準則編制) 截至二零零一年十二月三十一日止年度

(Prepared under Accounting Principles Generally Accepted in Hong Kong) For the Year Ended 31 December 2001

23. TRADE PAYABLES

24. 銀行貸款

本集團	
THE GROUP	
二零零一年	二零零零年
2001	2000
人民幣千元	人民幣千元
RMB'000	RMB'000

應付貿易款賬之賬齡分析如下： An aged analysis of trade payables is as follows:

九十日內	Within 90 days	38,896	37,004
九十一日至一百八十日	91 - 180 days	2,258	5,996
一百八十一日至三百六十五日	181 - 365 days	534	1,114
三百六十五日以上	Over 365 days	2,031	1,581
		<u>43,719</u>	<u>45,695</u>

24. BANK BORROWINGS

25. 股本

本集團		本公司	
THE GROUP		THE COMPANY	
二零零一年	二零零零年	二零零一年	二零零零年
2001	2000	2001	2000
人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元
RMB'000	RMB'000	RMB'000	RMB'000

銀行貸款	Bank borrowings				
抵押	Secured	52,000	23,000	-	-
無抵押	Unsecured	<u>163,560</u>	<u>178,744</u>	<u>155,060</u>	<u>166,744</u>
		<u>215,560</u>	<u>201,744</u>	<u>155,060</u>	<u>166,744</u>
銀行貸款的還款期如下：	The maturity of bank borrowings is as follows:				
即期或一年內	On demand or within one year	201,861	186,406	141,361	151,406
一年以上但不超過兩年	More than one year but not exceeding two years	961	1,006	961	1,006
兩年以上但不超過五年	More than two years but not exceeding five years	2,883	3,016	2,883	3,016
超過五年	More than five years	<u>9,855</u>	<u>11,316</u>	<u>9,855</u>	<u>11,316</u>
		215,560	201,744	155,060	166,744
減：在流動負債中一年內到期的金額	Less: Amount due within one year and shown under current liabilities	<u>(201,861)</u>	<u>(186,406)</u>	<u>(141,361)</u>	<u>(151,406)</u>
於一年後到期金額	Amount due after one year	<u>13,699</u>	<u>15,338</u>	<u>13,699</u>	<u>15,338</u>

財務報表附註 (續)

Notes to the Financial Statements (Continued)

(按香港公認會計準則編制) 截至二零零一年十二月三十一日止年度
(Prepared under Accounting Principles Generally Accepted in Hong Kong) For the Year Ended 31 December 2001

25. SHARE CAPITAL

根據公司章程第19條，除派發股息

		二零零一年及二零零零年 2001 and 2000	
		股份數目 No. of shares	金額 Amount
			人民幣千元 RMB'000
每股人民幣1元之已 註冊，發行及繳足股本：	Registered, issued and fully paid-up capital of RMB1 each:		
國家擁有法人股(「國家股」)	State-owned legal person shares	240,000,000	240,000
海外上市外資股(「H股」)	Overseas listed foreign invested shares	160,000,000	160,000
		<u>400,000,000</u>	<u>400,000</u>

所使用的貨幣有所不同外，國家股及H股均為註冊普通股份並於各方面享有同等股權。

於上年及本年度內，本公司之股本並沒有任何變動。

Pursuant to Article 19 of the Company's Articles of Association, except for the currency in which dividends are paid, all the State-owned legal person shares and overseas listed foreign invested shares issued by the Company rank pari passu with each other in all respects.

There were no changes in share capital of the Company in both years.

26. 儲備

財務報表附註 (續)

Notes to the Financial Statements (Continued)

(按香港公認會計準則編制) 截至二零零一年十二月三十一日止年度

(Prepared under Accounting Principles Generally Accepted in Hong Kong) For the Year Ended 31 December 2001

26. 儲備 (續)

26. RESERVES

		股本溢價	資本儲備	法定盈餘公積金	法定公益金	商譽	累計虧損	總數
		Share premium	Capital reserve	Statutory surplus reserve fund	Statutory public welfare fund	Goodwill	Accumulated losses	Total
		人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元
		RMB'000	RMB'000	RMB'000	RMB'000	RMB'000	RMB'000	RMB'000
			(下述附註1)	(下述附註2)	(下述附註3)			
			(note 1 below)	(note 2 below)	(note 3 below)			
本集團	THE GROUP							
於二零零零年一月一日	At 1 January 2000	303,272	287,391	10,718	10,718	(9,796)	(188,679)	413,624
調整於附屬公司之	Adjustment on investment cost							
投資金額	in a subsidiary	-	-	-	-	(1,796)	-	(1,796)
收購聯營公司權益所產	Goodwill arising on acquisition							
生商譽	of an associate	-	-	-	-	(881)	-	(881)
轉調：	Transfer:							
- 本公司及其附屬公司	- the Company and subsidiaries	-	-	195	4,769	-	(4,964)	-
- 聯營公司	- associates	-	-	1,474	-	-	(1,474)	-
本期虧損	Net loss for the year	-	-	-	-	-	(78,149)	(78,149)
於二零零零年								
十二月三十一日	At 31 December 2000	303,272	287,391	12,387	15,487	(12,473)	(273,266)	332,798
轉調 - 本公司及	Transfer - the Company and							
其附屬公司	subsidiaries	-	-	8,101	3,527	-	(11,628)	-
本期溢利	Net profit for the year	-	-	-	-	-	64,418	64,418
於二零零一年								
十二月三十一日	At 31 December 2001	303,272	287,391	20,488	19,014	(12,473)	(220,476)	397,216
由下列公司保留：	Attributable to:							
於二零零一年								
十二月三十一日	At 31 December 2001							
- 本公司及其附屬公司	- the Company and subsidiaries	303,272	287,391	19,014	19,014	(11,592)	(314,988)	302,111
- 聯營公司	- associates	-	-	1,474	-	(881)	94,512	95,105
		303,272	287,391	20,488	19,014	(12,473)	(220,476)	397,216
於二零零零年								
十二月三十一日	At 31 December 2000							
- 本公司及其附屬公司	- the Company and subsidiaries	303,272	287,391	10,913	15,487	(11,592)	(256,908)	348,563
- 聯營公司	- associates	-	-	1,474	-	(881)	(16,358)	(15,765)
		303,272	287,391	12,387	15,487	(12,473)	(273,266)	332,798

Notes to the Financial Statements (Continued)

(按香港公認會計準則編制)截至二零零一年十二月三十一日止年度

(Prepared under Accounting Principles Generally Accepted in Hong Kong) For the Year Ended 31 December 2001

26. RESERVES (continued)

按本公司的公司章程，任何財政年

		股本溢價	資本儲備	法定盈餘公積金	法定公益金	累計虧損	總數
		Share premium	Capital reserve	Statutory surplus reserve fund	Statutory public welfare fund	Accumulated losses	Total
		人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元
		RMB'000	RMB'000	RMB'000	RMB'000	RMB'000	RMB'000
		(下附註1)	(下附註2)	(下附註3)			
		(note 1 below)	(note 2 below)	(note 3 below)			
本公司	THE COMPANY						
於二零零零年一月一日	At 1 January 2000	303,272	287,391	4,647	4,647	(147,499)	452,458
本期虧損	Net loss for the year	-	-	-	-	(87,131)	(87,131)
於二零零零年 十二月三十一日	At 31 December 2000	303,272	287,391	4,647	4,647	(234,630)	365,327
本期虧損	Net loss for the year	-	-	-	-	(102,206)	(102,206)
於二零零一年 十二月三十一日	At 31 December 2001	303,272	287,391	4,647	4,647	(336,836)	263,121

度的本公司可分派利潤乃根據中國會計準則或香港會計準則計算，取其金額較少者以決定該財政年度的可分配利潤。而其除稅後盈利按下列順序分配：

- (i) 抵銷以前年度累計虧損；
- (ii) 根據中國會計準則計算，提取除稅後溢利10%的撥款作為法定盈餘公積金；
- (iii) 根據中國會計準則計算，提取除稅後溢利10%的撥款作為法定公益金；
- (iv) 提取任意盈餘公積金；及
- (v) 派發股息。

於二零零一年十二月三十一日，本公司未錄得任何可供派發的可分配利潤(二零零零年：無)。

In accordance with the Company's Articles of Association, for the purpose of the distribution of profits of the Company, profits available for distribution in relation to a financial year shall be the lesser of the amount calculated according to the PRC accounting standard and the amount calculated according to the HKGAAP. In addition, the profit after taxation is required to be distributed in the following order:

- (i) to offset accumulated losses brought forward;
- (ii) to allocate 10% of the profit after taxation calculated in accordance with PRC accounting standards to the statutory surplus reserve fund;
- (iii) to allocate 10% of the profit after taxation calculated in accordance with PRC accounting standards to the statutory public welfare fund;
- (iv) to provide discretionary surplus reserve; and
- (v) to pay dividends.

The Company has no reserves available for distribution as at 31 December 2001 (2000: nil).

26. 儲備(續)

財務報表附註 (續)

Notes to the Financial Statements (Continued)

(按香港公認會計準則編制) 截至二零零一年十二月三十一日止年度

(Prepared under Accounting Principles Generally Accepted in Hong Kong) For the Year Ended 31 December 2001

附註：

(1) 資本儲備

此為於一九九四年重組時收購主要業務及有關資產及負債而產生的資本儲備，此儲備只限用於增加資本。

(2) 法定盈餘公積金

根據有關法律和財務規定，本集團及其附屬公司每年需根據中國會計準則按稅後溢利的10%提取法定盈餘公積金，直至該項公積金額達到實收資本的50%，可以不再提取。該公積金可用於彌補虧損或增加資本。除了彌補虧損外，在使用法定盈餘公積金後，餘額不得低於註冊資本的25%。

(3) 法定公益金

根據有關法律和財務規定，本公司及其附屬公司每年需根據中國會計準則按稅後溢利的5%至10%提取法定公益金。此法定公益金只限於使用在本集團員工集體福利設施的資本性支出，該等設施所有權屬於公司，帳目上的法定公益金(除公司破產外)不可以派發給股東。當資本性支出用於員工集體福利設施時，相等金額應由法定公益金轉至任意盈餘公積金。

26. RESERVES (continued)

Notes:

1. Capital reserve

The amount represents the reserve arising on acquisition of the entire business and undertakings pursuant to the reorganisation in 1994. Capital reserve can only be used to increase share capital.

2. Statutory surplus reserve fund

In accordance with the relevant laws and financial regulations, the Company and its subsidiaries are required to transfer 10% of the profit after taxation prepared in accordance with the PRC regulations to the statutory surplus reserve fund every year until the balance reaches 50% of the paid up share capital. Such reserve can be used to reduce any losses incurred and to increase the share capital. Except for the reduction of losses incurred, any other usage should not result in this reserve balance falling below 25% of the registered capital.

3. Statutory public welfare fund

In accordance with the relevant laws and regulations, the Company and its subsidiaries are required to transfer between 5% to 10% of their profits after taxation prepared in accordance with the PRC regulations to the statutory public welfare fund every year. The use of this fund is restricted to capital expenditure on staff collective welfare facilities and such facilities are owned by the Company and subsidiaries. The statutory public welfare fund is not available for distribution to shareholders (except in liquidation). Once the capital expenditure on staff welfare facilities has been made, an equivalent amount must be transferred from the statutory public welfare fund to the discretionary surplus reserve account.

27. 除稅前溢利(虧損)與經營業務的現

Notes to the Financial Statements (Continued)

(按香港公認會計準則編制)截至二零零一年十二月三十一日止年度

(Prepared under Accounting Principles Generally Accepted in Hong Kong) For the Year Ended 31 December 2001

金流入淨額調節表

28. 本年融資變動分析

27. RECONCILIATION OF PROFIT (LOSS) BEFORE TAXATION TO NET CASH INFLOW FROM OPERATING ACTIVITIES

		二零零一年 2001 人民幣千元 RMB'000	二零零零年 2000 人民幣千元 RMB'000
除稅前溢利(虧損)	Profit (loss) before taxation	106,578	(58,568)
應佔聯營公司業績	Share of results of associates	(120,697)	(14,906)
利息支出	Interest expenses	12,854	11,391
利息收入	Interest income	(5,120)	(8,844)
物業、廠房及 設備減值虧損	Impairment losses on property, plant and equipment	43,858	-
物業、廠房及設備折舊 及攤銷	Depreciation and amortisation of property, plant and equipment	46,094	46,953
非上市證券未變現虧損	Unrealised loss on unlisted equity securities	5,035	130
出售物業、廠房及 設備與在建工程損失	Loss on disposal of property, plant and equipment and construction in progress	5,677	180
遞延增值稅攤銷	Amortisation of deferred value added tax	-	37
其他存款壞帳計提	Allowance for other deposit	-	30,000
中國上市的國庫券未變現之虧損	Unrealised loss on listed PRC government bonds	-	263
出售中國上市的國庫券 已變現盈利	Realised gain on disposal of listed PRC government bonds	(1,122)	-
存貨(增加)減少	(Increase) decrease in inventories	(33,794)	19,416
應收貿易帳款、其他應收 款項、按金及預付款項增加	Increase in trade receivables, other receivables, deposits and prepayments	(4,531)	(11,853)
應收聯營公司帳款減少	Decrease in amounts due from associates	5,155	5,746
應收關連公司帳款減少(增加)	Decrease (increase) in amounts due from related companies	1,278	(5,156)
應付貿易帳款、其他應付款及 應計提費用、暫收帳款 及職工住房定金增加	Increase in trade payables, other payables and accrued charges, temporary receipts and deposits for staff quarters	27,737	12,885
應付聯營公司帳款(減少)增加	(Decrease) increase in amounts due to associates	(798)	4,635
經營業務淨現金流入	Net cash inflow from operating activities	88,204	32,309

財務報表附註 (續)

Notes to the Financial Statements (Continued)

(按香港公認會計準則編制) 截至二零零一年十二月三十一日止年度

(Prepared under Accounting Principles Generally Accepted in Hong Kong) For the Year Ended 31 December 2001

29. 退休金計劃

		銀行貸款 Bank borrowings 人民幣千元 RMB'000	少數股東權益 Minority interests 人民幣千元 RMB'000
於二零零零年一月一日結餘	At 1 January 2000	172,172	89,718
新貸款增加	New borrowings raised	323,200	-
償還貸款	Repayments	(292,142)	-
匯兌差額	Exchange difference	(1,486)	-
少數股東應佔業績	Results attributable to minority shareholders	-	8,744
付少數股東股息	Dividends paid to minority shareholders	-	(6,658)
於二零零零年十二月三十一日結餘	At 31 December 2000	201,744	91,804
新貸款增加	New borrowings raised	238,400	-
償還貸款	Repayments	(222,648)	-
匯兌差額	Exchange difference	(1,936)	-
少數股東應佔業績	Results attributable to minority shareholders	-	24,825
付少數股東股息	Dividends paid to minority shareholders	-	(5,344)
於二零零一年十二月三十一日結餘	At 31 December 2001	215,560	111,285

本集團參與一項原由中國郵電部管理的退休養老金計劃。本集團唯一的責任是向該退休計劃進行每年供款，而郵電部作為主要統籌單位則負責該退休金計劃的其他一切事項。目前該退休養老基金由四川省社會保險事務管理局負責管理。截至二零零一年十二月三十一日止年度，本集團的退休福利費用共人民幣7,804,000元（二零零零年：人民幣7,014,000元）。

此外，本集團亦設立一項定額供款制的職工養老金計劃。按此計劃，本集團及員工每月供款由人民幣5元至人民幣40元不等，視乎員工服務年期而定，供款所集得資金將分開管理。截至二零零一年十二月三十一日止年度，本集團供款總支出為人民幣635,000元（二零零零年：人民幣632,000元）。員工於退休時，一次性收取一次，以員工個人和本集團的供款加上利息計算的款項。

28. ANALYSIS OF CHANGES IN FINANCING DURING THE YEAR

29. RETIREMENT SCHEME ARRANGEMENTS

The Group participates in a retirement scheme previously operated by the Ministry of Posts and Telecommunications ("MPT"). The Group's only obligation is to make an annual contribution to MPT, which is the supervisory body and is responsible for the retirement scheme and all other relevant business. Currently, the retirement benefits fund is managed by the Sichuan Administration Bureau of Social Insurance. During the year ended 31 December 2001, total contributions made by the Group to MPT amounted to RMB7,804,000 (2000: RMB7,014,000).

The Group also maintains its own defined contribution scheme to which the Group and each employee contribute an amount in the range of RMB5 to RMB40 per employee per month depending on the relevant employee's period of service. The funds received are maintained separately. During the year ended 31 December 2001, the total contribution made by the Group was RMB635,000 (2000: RMB632,000). Upon retirement, employees will receive a lump sum payment based on the contributions made by the individual employee and the Group plus interest.

30. 資本承擔

(按香港公認會計準則編制)截至二零零一年十二月三十一日止年度

(Prepared under Accounting Principles Generally Accepted in Hong Kong) For the Year Ended 31 December 2001

於資產負債表日，本集團及本公司
有以下資本承擔：

30. CAPITAL COMMITMENTS

At the balance sheet date, the Group and the Company had the following capital commitments:

31. 或有負債

		本集團		本公司	
		THE GROUP		THE COMPANY	
		二零零一年	二零零零年	二零零一年	二零零零年
		2001	2000	2001	2000
		人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元
		RMB'000	RMB'000	RMB'000	RMB'000
已訂約但尚未撥備：	Contracted but not provided for:				
職工住房添置	Development of staff quarters	380	4,180	380	4,180
機器設備添置	Acquisition of machinery and equipment	8,616	797	2,204	458
聯營公司出資額	Capital contribution to associates	-	500	-	500
		<u>8,996</u>	<u>5,477</u>	<u>2,584</u>	<u>5,138</u>
董事已授權但未簽約：	Authorised but not contracted for:				
機器設備添置	Acquisition of machinery and equipment	12,347	13,808	12,347	12,658
聯營公司未付資本	Capital contribution to associates	46,305	2,000	46,305	2,000
		<u>58,652</u>	<u>15,808</u>	<u>58,652</u>	<u>14,658</u>
		<u>67,648</u>	<u>21,285</u>	<u>61,236</u>	<u>19,796</u>

財務報表附註（續）

Notes to the Financial Statements (Continued)

(按香港公認會計準則編制) 截至二零零一年十二月三十一日止年度

(Prepared under Accounting Principles Generally Accepted in Hong Kong) For the Year Ended 31 December 2001

於資產負債表日，本集團及本公司有以下未包括在財務報表的或有負債：

附註：

31. CONTINGENT LIABILITIES

At the balance sheet date, the Group and the Company had the following contingent liabilities not yet provided for in the accounts in respect of:

		本集團		本公司	
		THE GROUP		THE COMPANY	
		二零零一年	二零零零年	二零零一年	二零零零年
		2001	2000	2001	2000
		人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元
		RMB'000	RMB'000	RMB'000	RMB'000
提供銀行貸款擔保予：	Guarantees in respect of banking facilities granted to:				
附屬公司	Subsidiaries	-	-	6,000	12,000
聯營公司 (以下附註1)	Associates (note 1 below)	130,000	230,300	130,000	230,300
其他公司 (以下附註2)	Other company (note 2 below)	20,000	20,000	20,000	20,000
		<u>150,000</u>	<u>250,300</u>	<u>156,000</u>	<u>262,300</u>

(1) 於資產負債表日，聯營公司並未使用任何擔保額 (二零零零：該等聯營公司已使用擔保額為人民幣110,300,000元)。

(2) 其他公司已授予本公司的聯合擔保額達人民幣20,000,000元 (二零零零：人民幣30,000,000元)。

Notes:

1. At the balance sheet date, the facilities were not utilised by these associates (2000: facilities utilised by these associates were RMB110,300,000).

2. This company also provides cross-guarantee for banking facilities amounting to RMB20,000,000 (2000: RMB30,000,000) granted to the Company.

32. 資產抵押

於資產負債表日，本集團將總數達人民幣28,901,000元 (二零零零年：人民幣17,799,000元) 的銀行存款及土地使用權抵押予銀行，作為本集團的信貸而取得的信貸額為人民幣52,000,000元 (二零零零年：人民幣23,000,000元) 之保證。

32. PLEDGE OF ASSETS

At the balance sheet date, the Group pledged bank deposits and land use rights with an aggregate amount of RMB28,901,000 (2000: RMB17,799,000) to banks as security for general banking facilities granted to the Group amounting to RMB52,000,000 (2000: RMB23,000,000).

33. 關連交易及結餘

(按香港公認會計準則編制)截至二零零一年十二月三十一日止年度

(Prepared under Accounting Principles Generally Accepted in Hong Kong) For the Year Ended 31 December 2001

本年度內，本集團及本公司與其有關連公司進行的重大交易及年末往來餘額概要如下：

除上述披露外，本集團收取聯營公司技術轉讓費及管理費分別為人民

33. RELATED PARTY TRANSACTIONS AND BALANCES

During the year, the Group and the Company entered into the following transactions and balances with related parties:

本集團						本公司					
THE GROUP						THE COMPANY					
銷貨	購貨	應收關連公司		應付關連公司		應收關連公司		應付關連公司			
Trade sales	Trade purchases	Amounts due from related companies		Amounts due to related companies		Amounts due from related companies		Amount due to related companies			
二零零一年	二零零零年	二零零一年	二零零零年	二零零一年	二零零零年	二零零一年	二零零零年	二零零一年	二零零零年	二零零一年	二零零零年
2001	2000	2001	2000	2001	2000	2001	2000	2001	2000	2001	2000
人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元
RMB'000	RMB'000	RMB'000	RMB'000	RMB'000	RMB'000	RMB'000	RMB'000	RMB'000	RMB'000	RMB'000	RMB'000
中國普天公司及其附屬公司 CHINA PUTIAN and its subsidiaries											
6,017	11,594	-	-	6,533	7,811	-	-	6,533	7,803	-	-
聯營公司 Associates											
8,863	18,574	8,474	9,512	5,449	10,604	4,226	5,024	4,598	9,754	2,936	3,563

幣1,083,000元(二零零零年：人民幣2,908,000元)及人民幣1,242,000元(二零零零年：人民幣1,242,000元)。董事確認上述的交易價格乃按市場估計價格釐定。若沒有相約市場估計價格，按成本加以一定的百分比率利潤釐定。

中國普天公司及其關連公司，於本年度授予本集團及本公司銀行貸款之擔保金額為人民幣150,000,000元(二零零零年：人民幣166,744,000元)。

本集團授予其聯營公司的擔保額詳情已列載於附註31(附註1)內。

與附屬公司、聯營公司及關連公司之往來結餘，乃無抵押、免利息及無固定還款限期。與附屬公司、聯營公司、關連公司及東莞CDC少數股東往來結餘詳情已列載於本集團及本公司之資產負債表內。

Other than the above, the Group also received from associates technology transfer fee and management fee amounting to RMB1,083,000 (2000: RMB2,908,000) and RMB1,242,000 (2000: RMB1,242,000). In the opinion of the directors, the above transactions were carried out at estimated fair market price or, where no market price was available, at cost plus a percentage profit mark-up.

CHINA PUTIAN and its related companies are also providing guarantees for banking facilities amounting to RMB150,000,000 (2000: RMB166,744,000) granted to the Group and the Company.

Details of the group's guarantee granted to associates are set out in note 31 (note 1) above.

Balances with subsidiaries, associates and related companies are unsecured, interest free and have no fixed terms of repayment. Details of the balances with the subsidiaries, associates, related companies and minority shareholders of Dongguan CDC are set out in the balance sheets of the Group and the Company.